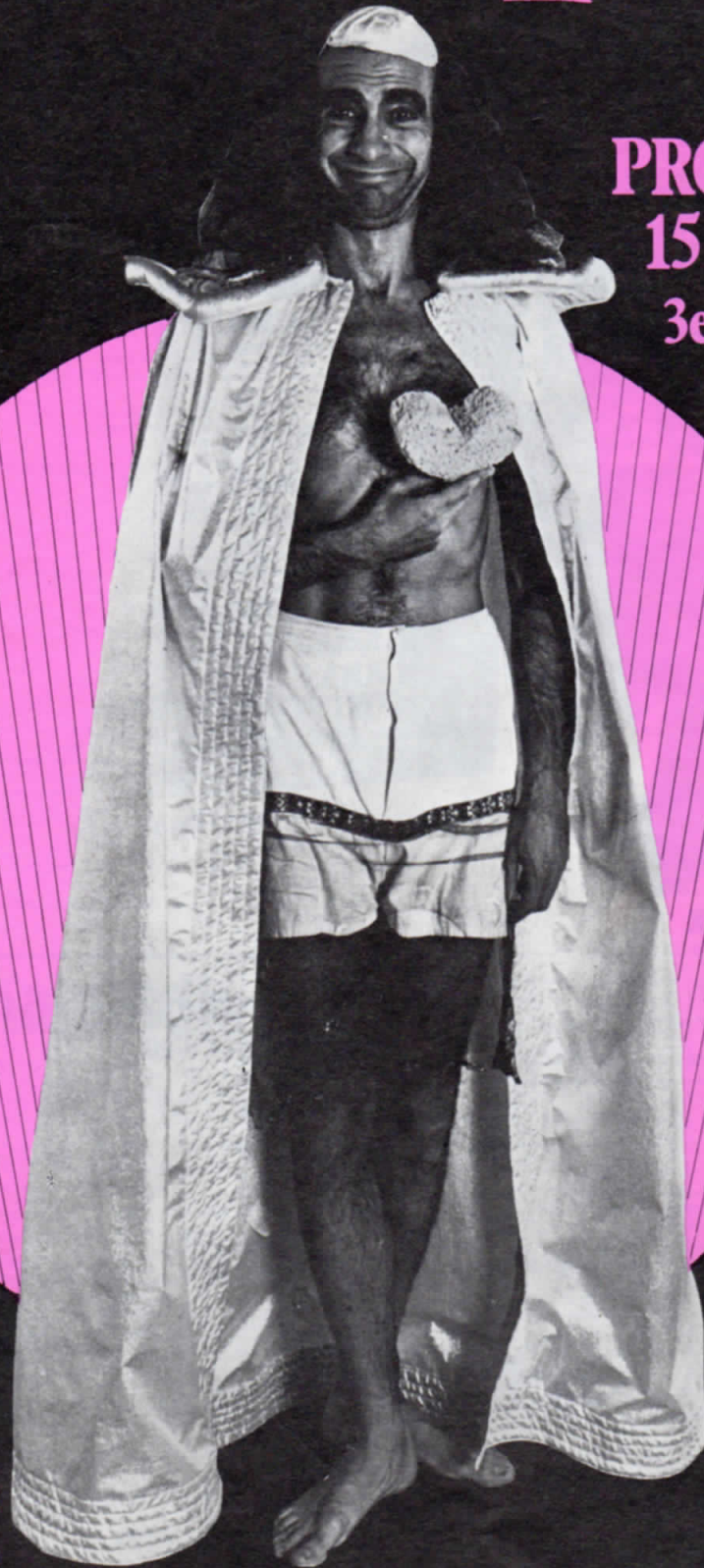


# Shaffy Melkweg Paradiso FESTIVAL OF MOOLS

PROGRAMMA  
15 tot 20 JUNI  
3e jaargang nr. 4



CARLOS  
TRAFIC

laatste  
week!



**Woensdag 15****MELKWEG**theaterzaal

20.00 uur - 1 uur: FOOLS JAMSESSION  
22.00 uur FINE ARTISTS

fonteinzal

20.00 uur FRANZ JOSEF BOGNER met 'Bogner Clown Theater'  
22.00 uur LE GROUPE DU GRAND REVEUR  
24.00 uur CARLOS TRAFIC & KATIE DUCK

restaurant

21.00 uur JOHNNY RONDO TRIO met Lol Coxhill

**PARADISO**

21.00 uur DOGtroep  
ARCHIE SHEPP + HERMAN DE WIT AND THE OKTOPEDIANS

**VONDELPARK**

14.30 uur ACTION SPACE met 'De zilveren stad' - opblaasbare objecten  
ABRAKADABRA- clowns

**OP STRAAT**

SPIJ  
13.00 uur FOOTSBARN THEATRE

**Donderdag 16****MELKWEG**theaterzaal

20.30 uur LE GROUPE DU GRAND REVEUR  
22.30 uur FOOTSBARN THEATRE  
24.00 uur EXPRESSION - jazz-rock

fonteinzal

20.00 uur Theatergroep CARROUSEL met 'Niet voor kinderen'  
22.00 uur SPIDER WOMAN  
24.00 uur MIME IMPRO

theehuis

22.00 uur ZUPE THE CLOWN

restaurant

22.00 uur TRIOLA  
24.00 uur ZUPE THE CLOWN

**SHAFFY**concertzaal

20.30 uur TUMBLEWEED  
22.30 uur FINE ARTISTS  
24.00 uur COLIN SCOT

zuienzaal

20.30 uur Figurentheater TRIANGEL  
22.15 uur ACTION SPACE  
23.30 uur CARLOS TRAFIC & KATIE DUCK

shaffyzaal

21.00 uur FRANZ JOSEF BOGNER met 'Bogner clown theater'  
23.00 uur POWDER THEATRE

filmzaal

20.30 uur SZMULEWITZ  
22.00 uur Films van FRANS ZWARTJES

café

22.00 uur LOL COXHILL

**PARADISO**

21.00 uur WHITE DREAMS

**VONDELPARK**

19.00 uur JOHNNY RONDO KWARTET - jazz

**OP STRAAT**

Westermarkt  
13.00 uur FRIENDS ROADSHOW

DAM

17.00 uur HET AMSTERDAMS VUIL HARMONIES ORKEST

**Vrijdag 17****MELKWEG**theaterzaal

20.30 uur Figurentheater TRIANGEL  
22.00 uur STEVE HENSEN - the puppetman  
24.00 uur FRIENDS BIG BAND

fonteinzal

20.00 uur CHRIS TORCH met 'Earthcircus Connections'  
22.00 uur LOS ANGELES MASK THEATRE  
24.00 uur FINE ARTISTS

theehuis

21.00 uur LOL COXHILL

**SHAFFY**concertzaal

21.00 uur LE GROUPE DU GRAND REVEUR  
23.30 uur Jdhan VERMINNEN

zuienzaal

20.30 uur Theatergroep CARROUSEL  
22.15 uur FRANZ JOSEF BOGNER met 'Bogner Clown Theater'

shaffyzaal

20.30 uur LEOPOLDO MASTOLEONI met 'Les Fantômes de Pierrot'  
23.00 uur SPIDER WOMAN

café

22.00 uur GEOFF CAVANDER JAZZ BAND

filmzaal

20.30 uur SZMULEWITZ  
22.00 uur Films van FRANS ZWARTJES

**VONDELPARK**

21.00 uur FOOTSBARN THEATRE

**PARADISO**

20.30 uur ACTION SPACE met 'De Zilveren Stad'  
22.30 uur SLEEPY JOHN ESTES / HARRY NIXON

kleine zaal

21.00 uur BAMSISTERS met 'De Gezusters' Bam'  
24.00 uur JOHNNY RONDO TRIO + LOL COXHILL

**OP STRAAT**Spui

13.00 uur THE GREAT SALT LAKE MIME TROUPE

Nieuwmarkt

15.00 uur HET AMSTERDAMS VUIL HARMONIES ORKEST

Dam

17.00 uur DOGtroep

**Zaterdag 18****MELKWEG**theaterzaal

20.30 uur LEOPOLDO MASTOLEONI met 'Les Fantômes de Pierrot'  
23.00 uur STEVE HENSEN - the puppetman

fonteinzal

20.00 uur FRANZ JOSEF BOGNER met 'Bogner Clown Theater'  
22.00 uur LOS ANGELES MASK THEATRE  
24.00 uur POWDER THEATRE

restaurant

21.00 uur SEDALIA FLOWER RAGTIME ORCHESTRA

**SHAFFY**concertzaal

21.00 uur SPIDER WOMAN  
24.00 uur GEOFF CAVANDER JAZZ BAND

zuienzaal

20.30 uur WHITE DREAMS  
23.00 uur CARLOS TRAFIC

shaffyzaal

20.30 uur LE GROUPE DU GRAND REVEUR  
24.00 uur CHRIS TORCH

café

22.00 uur MICK FLYNN

filmzaal

20.30 uur SZMULEWITZ  
22.00 uur Films van FRANS ZWARTJES

**PARADISO**

21.00 uur FRIENDS BIG BAND

kleine zaal

21.00 uur COLIN SCOT

**VONDELPARK**

14.00 uur ACTION SPACE met 'De Zilveren Stad'  
SCOUTING BAND BALLERUP  
15.00 uur SCOUTING MARS BAND AMSTERDAM  
15.30 uur PENNSYLVANIA AMBASSADORS OF MUSIC  
21.00 uur TUMBLEWEED - muziektheater

**OP STRAAT**Nieuwmarkt

13.00 uur THE GREAT SALT LAKE MIME TROUPE en FRIENDS ROADSHOW

Leidseplein

15.00 uur HET AMSTERDAMS VUIL HARMONIES ORKEST

**Zondag 19****MELKWEG**theaterzaal

20.30 uur THEATRE SLAPSTIQUE  
22.00 uur TUMBLEWEED  
23.30 uur KEVIN COYNE

fonteinzal

21.00 uur CARLOS TRAFIC speelt 'Lady Juanita'  
23.00 uur SPIDER WOMAN

theehuis

21.00 uur MICK FLYNN

**SHAFFY**concertzaal

20.30 uur FRIENDS ROADSHOW met 'Foolies '77'  
24.00 uur HANS DULFER & DE PERIKELS

zuienzaal

20.30 uur KABOODLE  
22.30 uur LOS ANGELES MASK THEATRE  
24.15 uur STEVE HENSEN - the puppetman

shaffyzaal

21.00 uur FRANZ JOSEF BOGNER met 'Bogner Clown Theater'  
23.00 uur RIVER

café

22.30 uur JOHNNY RONDO TRIO

filmzaal

20.30 uur SZMULEWITZ  
22.00 uur Films van FRANS ZWARTJES

**VONDELPARK**

14.00 uur CARLOS TRAFIC speelt 'Games'  
15.00 uur COLIN SCOT  
16.00 uur FRIENDS ROADSHOW met 'Foolies '77'

**OP STRAAT**

AMSTERDAMS HISTORIES MUSEUM, Kalverstraat 92  
14.00 uur FOOTSBARN THEATRE



# Fine Artistes

Fine Artistes is a performance group based around the work of Colin Barron. The work ranges from totally improvised situation performances to studio productions utilizing a rigid structure of script and additional visual and sound media. Fine Artistes blend theatrical and performance skills with those of the visual arts, which enables them to 'tailor-make' performances for a wide variety of venues and situations.

'The Mouse Race' we learn to know a group of Medieval Spijs who earn a few groats racing mice on an intricate track consisting of jumps and tunnels. Nominal bets are placed by the public and simple odds worked out. Adaptable to all periods of History.

Fine Artistes bestaat uit een groep wisselende acteurs, die samen met leider Colin Barron (die alle stukken maakt) vooral visueel aantrekkelijke voorstellingen brengen. In "The Mouse Race" nemen zij u mee terug in de tijd en wel naar de Middeleeuwen, waar u een gokje kunt wagen tijdens de spannende en spektakulaire 'Muizenrace'.

woensdag 22.00 uur Melkweg  
donderdag 22.30 uur Shaffy  
vrijdag 24.00 uur Melkweg

## Colin Scot

Colin Scot is een Engelse folk musicus, die al enige jaren in Amsterdam woont en hier ook al erg populair is wegens het warme gevoel, dat van hem uitstraalt. Hij is geen folkmusicus in de traditionele betekenis. Hij speelt en zingt de liedjes van onze tijd, van de Beatles, de Stones, Buddy Holly, the Drifters e.a.: onze folkmuziek, die van de rock-generatie.

Scotty is known and loved throughout England as a folk singer. A folk singer? Well, he is a singer of the folk, of the people, though he is not a folk singer in the traditional sense. Scotty sings the songs of our time - the Beatles, the Stones, Buddy Holly, the Drifters. Our folk music - the folk of the rock generation. These are the songs of our lives. The songs we know and love. Each song sung an old friend bringing us all closer together filling the evening with warmth. Into that warmth, Scot weaves

## Kaboodle

KABOODLE represents an exciting new group performing music, theatre, with clowning, mime, dance, vaudeville and jazzrock. Kaboodle's message is the recurrent one of music and theatre everywhere-joy, the grotesque and the fantastic.

Johnny Melville, Franki James en Pete Banham, allen

the powerful poetry of his own songs. He cheers us with "Happy Song", we sense the pain in his "Lament" and through "Hein's Song" we share his love for Amsterdam, the city he has chosen as his home. And the air is full of feeling, Scot's feeling and our feeling, for Scot is the poet in all of us. Yes, Colin Scot is a folk singer.

donderdag 24.00 uur Shaffy  
zaterdag 21.00 uur Paradiso  
zondag 15.00 Vondelpark

voormalige leden van de Sallakta Balloon Band, besloten eind 1976 de groep te verlaten en richtten kort daarna een nieuwe groep op: KABOODLE. Kaboodle maakt theater voor grote en kleine mensen, waarin muziek, clownswerk, mime, dans, vaudeville en jazzrock elkaar afwisselen.

zondag 20.30 uur Shaffy

## TRIANGEL

Ideën en creaties van Henk Boerwinkel met spelassistentie van zijn vrouw Ans. In zijn figurentheater kunt u o.a. zien: 'de realiteit van alledag, fantasties realisme, zwarte humor, spel in wit, grijs en zwart etc. Iedere figuur wordt door Henk gemaakt en kreeg een heel eigen karakter en bewegingstechniek. Een van zijn geliefdste onderwerpen is die van de metamorfose, want

## SZMULEWICZ

Szmulewicz is een verhaal apart. Eens afgeschilderd als het 'enfant terrible' van het Nederlandse kabaret zal hij wederom het publiek vermaken of ergeren, op zijn eigen wijze - hoe? voor u en ons een vraag, voor hem een weet.

donderdag t/m zondag  
20.30 uur Shaffy

alles ontstaat hier vanuit de essentie van de beweging... puur poppenspel in een klein zwart kastje, een verstilde kijkwereld om in weg te dromen en mee te fantaseren.

A doll show by Henk Boerwinkel, assisted by his wife Ans. One of the essential subjects is metamorphosis, change and movement is everywhere in his show. It makes you dream.

donderdag 20.30 uur Shaffy  
vrijdag 20.30 uur Melkweg







# White Dreams

Graziella Martinez kwam in 1973 naar Amsterdam en is daar gebleven. Behalve het maken van voorstellingen geeft ze ook lessen in dans en beweging aan de Melkweg. Uit deze workshops kwamen een aantal mensen naar voren, waarmee ze 'White Dreams' maakte en speelde zowel in Holland als in Frankrijk, Duitsland, België en Tunesië.

Na twee jaar samenwerken is de groep uit elkaar gegaan en ieder ging zijns weegs. Inmiddels heeft Graziella met een nieuwe groep de show bewerkt en geperfectioneerd. Het resultaat hiervan kunt u in het Festival of Fools zien.

'White Dreams' is a dream-play which takes you out of

this reality into a beautiful world of easy fantasy, which exists only in the head of a dreamer like Graziella Martinez. During the 1½ hour show you will meet kings, and elves, flower children and animals out of children's fairy-tales and creatures and angles from other planets, dancing and playing. 'White Dreams' will make you smile like in a dream.

donderdag 21.00 uur Paradiso  
zaterdag 20.30 uur Shaffy

# DOGTROEP

Dogtroep is geen theatergroep in de gebruikelijke zin van het woord. Er is b.v. geen repertoire van ingestudeerde stukken. Ook de plaatsen, waar Dogtroep optreedt hoeven niet specifiek bedoeld te zijn voor theater. Wat Dogtroep laat zien, wordt telkens ontworpen voor elke ruimte en at-

mosfeer, waar opgetreden wordt. Daarbij wordt tevens rekening gehouden met de reden, waarom mensen daar aanwezig zijn. Wat Dogtroep laat zien, lijkt op een surrealisties schilderij, dat voortdurend verandert door actie en improvisatie. Er is verwantschap met tekenfilms, cartoons, sprookjes en mythen. De spelers voeren eigenaardige handelingen uit, die afkomstig zijn uit het leven, maar met een

eigen ritme, onderlinge samenhang en herhaling. Dit alles dient niet tot vermaak of politieke lering. Van het publiek wordt nu eens agressie dan weer de fantasie geprikkeld. Veelal ontstaat er echter een poëties beeld, waardoor de toeschouwer geboeid wordt als in een droom.

woensdag 21.00 uur Paradiso  
vrijdag 17.00 uur Dam



# TUMBLEWEED

The Tumbleweed Dance Company and Band from California is a six-piece male band joined by seven foxy and graceful dancing ladies. To a jazz-rock background they perform a form of interpretive dancing, the movement of which is fascinating to behold. Far-ranging influences contribute to Tumbleweed's unique style. Dancers are strongly based in modern techniques and long experience in ballet, jazz and gymnastics. Musicians draw on diverse backgrounds in jazz, rock, "new music", classical and other American, occidental and oriental traditions.

# SPIDERWOMAN

The Spider Woman Theatre Workshop (Women in Violence and recently 'The Lystrata Numbah') participated in the World Festival of Theatre at Nancy, France, this spring. They were chosen by representatives from the eleven-year-old international festival on the basis of their high energy, warmth and ease of their performing and the strong feminist politics expressed in their work, according to a member of the troupe. The ensemble has been working together for two years and takes its name from the Hopi Indian goddess Spiderwoman, creator of the universe and weaver of woman and man. It was Spiderwoman who taught the Indians how to weave and the women of the workshop see themselves as weavers of stories with words. The group is rich in diversity. Three of them are native American Indians, two are self-described whi-







## EED

The Tumbleweed Dance Company en Band bestaat uit zeven prachtige vrouwen, die dansen op muziek van een zes-mans band, die alleen uit mannen bestaat. Hun show is een verbijsterende ervaring door de enorme beweging, die ervan uitstraalt. Zij streven ernaar hun voorstellingen zoveel mogelijk aan te passen aan de omgeving, waarin zij spelen, zoals in parken, fabriekshallen, scholen e.d.

donderdag 20.30 uur Shaffy  
zaterdag 21.00 Vondelpark  
zondag 22.00 uur Melkweg

## DMAN

te (Southern and Yankee) and their ages range from midtwenties to mid.forties. They are wx-wives, they are students and teachers, they are professional actors, and they are women committed to women's issues and to the invention of new and nonviolent ways of living and the expression of this new living in a viable theatre form.

Spiderwoman is een feministische Amerikaanse theatergroep, die op hun manier mensen en dan in het bijzonder vrouwen, bewust willen maken voor de samenleving, waarin zij moeten verkeren. De groep laat zich inspireren door de Indiaanse godin "Spinvrouw", die hemel en aarde geschapen heeft (drie van de vijf vrouwen zijn Indiaans).

donderdag 22.00 uur Melkweg  
vrijdag 23.00 uur Shaffy  
zaterdag 21.00 uur Shaffy  
zondag 23.00 uur Melkweg

The Footsbarn Theatre uit Cornwall hebben heel wat in hun mars: goochelen, akrobatiek, zingen, spel met stokpoppen, vaardigheid op div. instrumenten etc. Al deze kwaliteiten komen aan bod in hun produktie "Peter Pan", het verhaal van het jongetje, dat in zijn dromen talloze spannende avonturen meemaakt. Footsbarn Theatre heeft geen enkele pretentie in moralistische zin maar mikt gewoon op een amusant, spannend en kleurrijk spektakel.

A very amusing interpretation of Peter Pan, the story of a boy who has in his dreams the most exciting adventures, brought by the Cornish Footsbarn Theatre. Juggling, music, acrobatics and dolls are part of their show.

woensdag 13.00 uur Spui  
donderdag 22.30 uur Melkweg  
vrijdag 21.00 Vondelpark  
zondag 14.00 Hist.Museum

# Footsbarn theatre



## Franz Josef Bogner

Frans Josef Bogner komt oorspronkelijk uit Duits Limburg. Hij is acteur, kabarettier, pantomimespeler en mime-clown. Hij heeft theaterstukken geschreven, geregisseerd en uitgevoerd en heeft acht solo-programma's op zijn naam staan. Tot 1963 was hij ambtenaar bij het Duitse ministerie van Justitie. Toen hij dat niet meer zo zag zitten, is hij mime gaan studeren bij Falckenberg-Titt in Essen en bij Jacques Lecoq in Parijs.

... deze hansworst, die nergens applaus wil vangen en van wie niemand wist of zijn

nummer nog aan de gang was of niet, moet erg gelukkig zijn in zijn eenzame kunst, waarvan de geestelijke tegenwoordigheid bijzonder voelbaar is.

René Frank / Het Vaderland

... a hilarious German mimist mutters sadly as he goes through the most difficult operations in order to achieve the simplest tasks. Vaut le voyage.

E.B. Young/Financial Times  
woensdag 20.00 uur Melkweg  
donderdag 21.00 uur Shaffy  
vrijdag 22.15 uur Shaffy  
zaterdag 20.00 uur Melkweg  
zondag 21.00 uur Shaffy



## FRIENDS ROADSHOW

A brand new show in which they present: "Butchie Boy and the free Buffet", a new sex punk rock group from the Friends or the appearance of "Franco Rossilini and the Rasta Pastas", a new Italian reggae group doing their new hit single "Life could be oh so sweet if I was a Bicycle Seat...." Other appearances could include "Bed Affaire", Fred Astaire's illegitimate son, The Great Retardo, Stairway to the Stairs Heavenly Nightclub, or the Clichettes. Don't forget a return appearance of Neil Romlus and the Lubejos or the fabulous Van Rentals, starring Marvin. At least we can say: "Infants have

their infantry", and "adults have their adultery". As the Friends would say: "What an Asshole!"

Friends Roadshow International presenteert een gloednieuwe show: Foolies '77. Ze waren "de ontdekking" van het laatste internationale theaterfestival in

Nancy, hoewel ze daar wel wat achter lopen: voor ons zijn de Friends al jaren "de ontdekking". Deze show waarin een internationaal gezelschap van Friends zal het wederom bewijzen.

donderdag 13.00 Westermarkt  
zondag 16.00 Vondelpark en  
20.30 uur Shaffy





# RIVER

"Save a big place in your head for me, I am a fool and I have many moods, say that I am a clown and I will do a little dance for you until I hear you say that I am in stead a dancer. And when you have spoken this I will turn off the music and tell you stories, happy and sad using gestures and expressions suspended in moments and places we have been together and you might say that I am therefore a mime. I respond to your decision by attempting stories about all of us using words and characters and verse. While I see that you are deciding to call me an actor or a poet I will distract you with a bit of juggling, or fire eating, or maybe a fall, a tumble, or a turn. An I will end by looking at you, looking at me, and you might notice I am laughing at all of the labels, and you might recall that I have told you I am a fool, and I have many moods."

Welk gezicht zal Piro tonen in zijn nieuwe programma "River"? Dat van clown en mimespeler? of dat van danser of acteur? Of misschien gaat hij wel jongleren of



## LE GRAND REVEUR

"De grote dromer" heet het stuk dat deze argentijnse groep brengt. Het is toneel als een stomme film, film als theater, of theater als film, net zoals je het noemen wilt. Begeleid door een pianist spelen ze een flitsend melodramatisch mimespel. In "de grote dromer" zul je Charlie Chaplin herkennen. Het hele stuk is op zijn

vuurspuwen. Het is niet gemakkelijk om hem in een hokje te plaatsen. Doe het dan ook maar niet. Piro zal altijd voor verrassingen zorgen, het is en blijft een 'fool' in hart en nieren.

zondag 23.00 uur Shaffy

film "The Kid" geïnspireerd, zonder er een imitatie van te zijn. Deze uitvoering werd in 1974 in Argentinië uitgeroepen tot de beste voorstelling van het jaar. Daarna trokken ze naar Europa. In Frankrijk, Duitsland, Zwitserland en Spanje hebben ze uitgebreide toernee gemaakt en een dikke map lovende perskritieken verzameld.

"The great dreamer" by the Argentinian group of the same name is a melodramatic mimeplay inspired on Charlie Chaplin's film "The Kid". It is mime as a silent movie, theatre as film, accompanied by a pianoplayer.

woensdag 22.00 uur Melkweg  
donderdag 20.30 uur Melkweg  
vrijdag 21.00 uur Shaffy  
zaterdag 20.30 uur Shaffy

# Carlos Trafic

DON MAYER  
lights, sound,  
percussion

Een stukje uit Toneel Teatraal van sept. '76, geschreven door Ruud Engelder, die zichzelf een beetje schaamt omdat hij helemaal naar Amerika is gereisd om daar Carlos te zien, terwijl hij al twee jaar eerder in Amsterdam te zien was: "Ik heb het over de Argentijn Carlos Trafic die in zijn eentje een geniale voorstelling onder de titel 'Okey Doc' ten beste gaf. Er zijn woorden om te beschrijven waarover hij het heeft, wat hij wil met de omgeving van oude rommel die hij om zich heen bouwt, met de poppetjes waar hij zijn wrede, maar zo menselijke spelletjes mee uithaalt, over de magistrale wijze waarop hij met een allerminst perfecte beheersing van de engelse taal het publiek in zijn ban en in zijn macht houdt. Maar ik kan die woorden op het ogenblik niet vinden en het doet er niet toe. Waar het om gaat is dat Carlos Trafic een genie van de eerste orde is, die in zijn show humor en tragiek op een volstrekt aantvaardbare manier samen laat komen."

donderdag 23.30 uur Shaffy  
zaterdag 23.00 uur Shaffy  
zondag 14.00 Vondelpark en  
21.00 uur Melkweg

## THEATRE SLAPSTIQUE

Theatre Slapstique is een engelse theatergroep, die gebruik maakt van alle theatrale mogelijkheden die maar denkbaar zijn. Het zijn mimespelers, muzikanten, zangers, akrobaten; het zijn meesters in het bedenken van woordspelingen, kortom een veelzijdig groepje dat ook in het vorige festival met veel sukses optrad.

Theatre Slapstique is a co-

medy troupe that uses and misuses every theatrical skill and convention for comic effect. The various skills of the troupe include: mime, music, song, parody, dance, acrobatics, tumbling, drama, impressions, stage combat, sound effects, light effects, clowning, wordplay, juggling, business with props etc.

zondag 20.30 uur Melkweg

## Bamsisters

De beste tweeling-act van Nederland door de gezusters Bam. De keurig ogende dames blijken niet zo keurig. Achter hun smetteloze mantelpakken gaan heel wat hartstochten schuil. Liefde haat, onderlinge afhankelijkheid, drijven de dames tot een klassieke machtsstrijd, die op waanzinnige wijze wordt uitgevoerd. Jan Klaassen en Katrijn van de jaren '70. De dames lijdten onder het verleiden van het publiek. Theater voor diegenen, die in een lachspiegel durven te kijken.

"Geliefd publiek: mijn zuster Betty en ik nodigen U uit voor het bijwonen van onze 62ste come-back! En heren, wij hebben beiden nog steeds wat we altijd gehad hebben!"

The best twin-act in Holland. Two decent ladies are not so decent after all. Behind their neat coats they conceal many passions, love, hate, and mutual dependency bring the ladies to a classic powerstruggle.

## SALT LAKE MIME TROUP



The Great Salt Lake Mime Troupe is a versatile ten member company which incorporates the arts of Mime, Dance, Clowning and Music in its performance. Through continual exploration and improvisation in a wide range of performing situations, they have developed a unique flexibility which allows them to offer any type of show, making use of any number of perfor-

mers and musicians. The troupe makes use of classical mime techniques, but does so in combination with Modern Dance and Clowning to present a style totally its own. The discipline and isolation techniques of classical mime are enhanced by the fluidity and extensions characteristic of the dancer, as well as the comic timing of the clown. Their proficiency in each of these styles extends their movement and communication possibilities, and presents a new view upon mime.

De Great Salt Lake Mime Troupe trad vorig jaar met veel succes tijdens het Foolsfestival op. Ze maken gebruik van klassieke mime technieken, gekombineerd met moderne dans en grappen. Deze combinatie geeft hen een geheel eigen stijl, een nieuwe vorm van mime.

vrijdag 13.00 uur Spui  
zaterdag 13.00 Nieuwmarkt



# Carrousel

Carrousel speelt voor grote mensen. Ditmaal. Carrousel speelt voornamelijk voor kinderen. Toen de groep besloot dit seizoen ook een avondprogramma te maken en ze zochten naar een thema, kwam, gek genoeg, 'Het Kind' weer op de proppen. Eigenlijk niet zo gek. Het werk van een toneelspeler is 'spelen', een bezigheid waar een kind zich, ook, de hele dag mee bezig houdt. Het leek voor de hand liggend: 'spelen' en je verplaatsen in 'Het Kind' is een kleine stap. Van het begin af aan probeerden ze verbanden te zoeken tussen het spel van het kind en de 'echte' wereld van de grote mensen. Associatief improviserend vanuit 'spel', kwamen ze tenslotte tot "Niet voor kinderen". Ze spelen kinderen

die spelen. Te zien is, dat spel nooit op zichzelf staat; dat spel volgens spelregels vaak gebaat is met een valsspeler; dat spel volgens de fantasie een werkelijkheid is en er niet persé tegenover hoeft te staan; dat spel vaak mensens is.

Theatregroup Carrousel usually plays for children. This time they present a show for adults, the play is about children, "not for children" it is called. They try to connect the game of the child with the 'real' world of the grown-ups. They play children who play, showing that playing is also a reality and not its opposite.

vrijdag 20.30 uur Shaffy.



# ACTION SPACE

Action Space maakt surrealisties theater, op straat en in theaters. In "War Memoirs" worden allerlei zaken uit Wereldoorlog II op de hak genomen, zoals die na 1940 via radio en t.v. gespuid werden.

"War memoirs" was developed from an idea first performed as a float in a neighbourhood Festival in West Kentish Town. The production was built up by col-

lective directorship and was an important landmark in their own particular history of group working method. "War-memoirs" starts from the known, memories of the last war and panel games on radio and telly and extends through satire and surrealism to a critical analysis of our use of propaganda to condition our cultural climate. The show is structured as a theatrical event and involves the audience both environ-

mentally and through active participation with the performers. It starts with a World War II air raid, the audience and performers entering an air raid shelter together. It ends with everyone participating in the "Add Game" on board a luxury cruise package tour that turns into "Mervin Murke's Disco". Propaganda from 1940 to the present day of its basic themes.

woensdag 14.30 Vondelpark  
donderdag 22.15 uur Shaffy  
vrijdag 20.30 uur Paradiso  
zaterdag 14.00 Vondelpark



# Los Angeles Mask Theatre



Het Los Angeles Mask Theatre gebruikt de oeroude traditie om met maskers theater te maken. Met deze maskers willen zij een indruk geven van het leven in het huidi-

ge Los Angeles.

The use of ritual and theatrical face masks dates back to pre-recorded history. In other societies,

theatrical masks have evolved into a highly developed art form, as seen in the ancient Japanese No Theatre, The Comedia Del Arte of the Italian Renaissance, the mystery and morality plays of the Dark Ages, and the Greek use of what are now "Classical Masks".

Since our inception, the Los Angeles Mask Theatre has used masks as a springboard into wordless ritual, dance invocation, a theatre of intimacy, character encounter, street theatre, and collective theatrical productions.

In the past, masks have been used to express the ways of a culture to its particular society, indeed, this is our aim in creating a contemporary mask theatre; but instead of a demonstration of tradition we choose to reflect the existing condition in Los Angeles today.

vrijdag 22.00 uur Shaffy  
zaterdag 22.00 uur Melkweg  
zondag 22.30 uur Shaffy

# Lol Coxhill

De Engelse saxofonist Lol Coxhill is vooral bekend geworden door sessiewerk met groepen en solisten als Kevin Ayers, Hatfield & The North, Henry Cow en Mike Oldfield en niet zozeer door zijn solo-activiteiten. De kaalhoofdige en nogal corpulente Coxhill zit nu al een kleine veertien jaar in het vak, heeft een kleine maar fanatieke aanhang en heeft al diverse solo-platen gemaakt.

The English saxophone-player Lol Coxhill is widely known as a session-musician. He played a.o. with Kevin Ayers Hatfield & The North, Henry Cow and Mike Oldfield. Most of Lol's best moments however are actually when he's playing unaccompanied or with a few friends.  
woensdag 21.00 uur Melkweg  
donderdag 22.00 uur Shaffy  
vrijdag 21.00 uur Melkweg



# Powder Theatre

Een collage van situaties met futuristische objecten, dat zich op verschillende niveaus afspeelt: werkelijkheid, verbeelding, symbolisme, improvisatie, toneel en geen toneel en dat alles in een barokke sfeer. Het stuk met Anne Lecrouvreur en Ricardo Mosner heeft duidelijk invloed ondergaan van strips, die zij als middel gebruiken om de werkelijkheid fragmentarisch weer te geven.

The performance is a texture of images; the script is a net; a manycolored sight and deforming mirror of the reality.

The mime, the dance, the actwork, the sound, the objects and the other theatrical vehicles appear as the different masks of the same fiction.

The themes: a peculiar

conference about the evolution of the universe from void till the atomic theory and our modern society, illustrated by schemes and a particular language. A free version of Shakespeare drama. A delirious Faustus, at this time will be Fausta and the devil a tango dancer, the hero: a "gaucho from the wild pampas". The show is the parade through the childhood, the accident, the dream and the absurd of the theatre itself. And many other situations which succeed with a fast rhythm; oniric chain, changing characters, costumes and emotional atmospheres. Strange mixture of naivety and ferocity.

donderdag 23.00 uur Shaffy  
zaterdag 24.00 uur Melkweg

## Chris Torch

Working: Daily life rhythms on spaceship earth. A political tragi-comedy in mime and words. 'Working' is a lifeline of mime flashes. Using movement, words, sounds and rhythms, it traces the story of ANYONE HUMAN who, broken down and rebuilt into NO ONE MACHINE struggles only to be SOMEONE LOVED. He/she is sexually and physically attached from birth, carefully transformed into the perfect working machine. One day the machine breaks down. Accident. Crisis brings revelation. Throughout his/her lifeline "A" human resists desperately, sometimes bravely, sometimes foolishly, escaping into comical fantasy ego world. He/she wants only to release a few meaningful words/actions and to die a natural death. Monologues based on recent world news events are added throughout the show--- reality data for the spectator/conscience.

Chris Torch werd geboren in Cleveland, USA in 1952. Hij maakte zijn toneeldebuut op negenjarige leeftijd door het spelen van een klok in een toneelstuk over tijd. Hij weigerde een 'rol' te spelen in het grote 'Vietnam-circus', wat hem een 'rol' als gevengene gedurende een aantal jaren opleverde. Vooral deze laatste ervaring heeft hem doen beseffen, dat een radikale sociale verandering in de wereld niet kan plaatsvinden zonder dat elk individu voor zich-



zelf weet, hoe hij/zij aan die verandering kan meewerken.

vrijdag 20.00 uur Melkweg  
zaterdag 24.00 uur Shaffy



## Johan Verminnen

Johan Verminnen is geboren in één van de saaie randdorpen van Brussel: Wemmel. Hij is erin geslaagd binnen vijf jaar aan de top te komen van de Vlaamse 'performers'. In 1976 krijgt hij de "ontdek-de Ster-prijs" van de BRT televisie uitgereikt, als 'de troubadour met de mooiste glimlach'. Verminnen blijft niet lang die troubadour, maar ont-

popt zich letterlijk en figuurlijk als de grondlegger van de eigen authentieke inlandse pop, wat men al snel 'de brabantse-rock' gaat noemen: eigen composities in het Nederlands met oorspronkelijk arrangementen door zijn vrienden-orkestleden, die naast hem groeien.

vrijdag 23.30 uur Shaffy

## HANS DULFER & DE PERIKELS

Hans Dulfer & de Perikels is een van de populairste Amsterdamse groepen. Voortgekomen uit een typisch Amsterdamse combinatie van de uiterst tolerante Amsterdamse avant-garde jazz scene en de naar soul-jazz neigende groep Solat, overgoten met een scherpe saus, aangevoerd door het fenomeen Mr. Slim.

Resultaten van dit heterogene gezelschap waren te vinden in 3 L.P.'s en een hit-single "Red, red Libanon" die de banvloek van de NCRV over zich heen voelde komen. A sea of boiling rhythms, shaking musicians, hot music and "Red, red Libanon" (the title of their hitsingle) make the performance of Hans Dulfer & de Perikels a

breathtaking event. This popular Amsterdam group is a combination of jazz (Hans Dulfer used to be an avant-garde jazz-musician), soul-jazz (Koko Kowsola and Frank Douglas from Solat) and a phenomenon, Mr. Slim, the steelpan wonder from the Caribbeans.

zondag 24.00 uur Shaffy